



ΣΥΝΕΤΑΙΡΙΣΤΙΚΗ ΤΡΑΠΕΖΑ ΧΑΝΙΩΝ ΣΥΝ.ΠΕ.

ΙΣΟΛΟΓΙΣΜΟΣ ΤΗΣ 31ης ΔΕΚΕΜΒΡΙΟΥ 2010 17η ΕΤΑΙΡΙΚΗ ΧΡΗΣΗ (1 ΙΑΝΟΥΑΡΙΟΥ 2010 - 31 ΔΕΚΕΜΒΡΙΟΥ 2010)

ΕΝΕΡΓΗΤΙΚΟ	Ποσά κλειόμενης χρήσεως 2010	Ποσά προηγούμενης χρήσεως 2009	ΠΑΘΗΤΙΚΟ	Ποσά κλειόμενης χρήσεως 2010	Ποσά προηγούμενης χρήσεως 2009
1. ΤΑΜΕΙΟ & ΔΙΑΘ/ΣΙΜΑ ΣΤΗΝ ΚΕΝΤΡΙΚΗ ΤΡΑΠΕΖΑ	23.610.674,05	33.625.239,12	1. ΥΠΟΧΡΕΩΣΕΙΣ ΠΡΟΣ ΠΙΣΤΩΤΙΚΑ ΙΔΡΥΜΑΤΑ		
3. ΑΠΑΙΤΗΣΕΙΣ ΚΑΤΑ ΠΙΣΤΩΤΙΚΩΝ ΙΔΡΥΜΑΤΩΝ			β. Προθεσμίας και με προειδοποίηση	21.000.000,00	0,00
α. Όψεως	6.548.653,81	18.340.002,50	2. ΥΠΟΧΡΕΩΣΕΙΣ ΠΡΟΣ ΠΕΛΑΤΕΣ		
αα. Προθεσμίας	44.008.011,11	71.597.851,84	α. Καταθέσεις	388.003.521,72	482.060.501,96
β. Λοιπές Απαιτήσεις	1.951.698,06	5.367.189,38	4. ΛΟΙΠΑ ΣΤΟΙΧΕΙΑ ΠΑΘΗΤΙΚΟΥ	9.837.709,10	15.464.319,16
4. ΑΠΑΙΤΗΣΕΙΣ ΚΑΤΑ ΠΕΛΑΤΩΝ			5. ΠΡΟΕΙΣΠΡΑΓΜΕΝΑ ΕΣΟΔΑ & ΠΛΗΡΩΤΕΑ ΕΣΟΔΑ	2.437.915,10	2.889.240,64
α. Χορηγήσεις	391.004.576,37	407.504.926,13	6. ΠΡΟΒΛΕΨΕΙΣ ΓΙΑ ΚΙΝΔΥΝΟΥΣ ΚΑΙ ΒΑΡΗ		
β. Λοιπές Απαιτήσεις	8.817.195,34	5.784.570,66	α. Προβλέψεις για συντάξεις προσωπικού & παρόμοιες υποχρεώσεις	630.000,00	540.000,00
Μείον: Προβλέψεις	18.879.703,78	14.029.625,02	β. Άλλες προβλέψεις	196.364,51	75.000,00
5. ΟΜΟΛΟΓΙΕΣ & ΑΛΛΟΙ ΤΙΤΛΟΙ ΣΤΑΘ ΑΠΟΔΟΣΗΣ	4.650.000,00	4.850.000,00	8. ΣΥΝΕΤΑΙΡΙΣΤΙΚΟ ΚΕΦΑΛΑΙΟ (μερίδες 3.242.397 X 12 Ευρώ)	823.364,51	615.000,00
β. Άλλων Εκδοτών	1.227.997,21	630.796,00	Καταβλημένο	38.908.272,00	34.839.975,72
6. ΜΕΤΟΧΕΣ & ΑΛΛΟΙ ΤΙΤΛΟΙ ΜΕΤΑΒΛΗΤΗΣ ΑΠΟΔΟΣΗΣ	11.882.130,91	11.781.876,91	Οφειλόμενο	492,00	40.544,28
7. ΣΥΜΜΕΤΟΧΕΣ ΣΕ ΜΗ ΣΥΝΔΕΔΕΜΕΝΕΣ ΕΠΙΧ.	14.171.046,27	12.562.171,27	9. ΔΙΑΦΟΡΑ ΑΠΟ ΕΚΔΟΣΗ ΜΕΡΙΔΩΝ ΥΠΕΡ ΤΟ ΑΡΤΙΟ		
9. ΑΥΛΑ ΠΑΓΙΑ ΣΤΟΙΧΕΙΑ			Καταβλημένη	41.227.386,47	34.972.639,55
α. Έξοδα Ίδρυσης & Πρώτης Εγκατάστασης	316.149,89	316.149,89	Οφειλόμενη	943,00	63.910,32
αα. Έξοδα Αγοράς Λογισμικού	1.643.203,17	1.595.218,47	10. ΑΠΟΘΕΜΑΤΙΚΑ		
γ. Λοιπά Άυλα Πάγια Στοιχεία	692.208,28	605.370,28	α. Τακτικό Αποθεματικό	2.614.059,49	2.480.002,99
Μείον: Αποσβέσεις	2.034.693,09	1.747.364,92	β. Αποθεματικό Καταστατικού	983.698,41	916.670,16
10. ΕΝΣΩΜΑΤΑ ΠΑΓΙΑ ΣΤΟΙΧΕΙΑ			γ. Λοιπά Αποθεματικά	1.044.571,18	4.477.484,34
α. Γήπεδα - Οικόπεδα	2.445.211,00	2.445.211,00	11. ΔΙΑΦ. ΑΠΟ ΑΝΑΠΡΟΣΑΡΜΟΓΗ ΑΞΙΑΣ ΠΕΡΙΟΥΣΙΑΚΩΝ ΣΤΟΙΧΕΙΩΝ		
β. Κτίρια - Εγκαταστ. Κτιρίων	12.214.111,72	11.926.391,92	α. Διαφορές από αναπροσαρμογή αξίας συμμετοχών και χρεογράφων	39.868,84	39.868,84
Μείον: Αποσβέσεις κτιρίων	3.776.724,93	3.050.862,12	β. Διαφορές από αναπροσαρμογή αξίας λοιπών περιουσιακών στοιχείων	320.851,93	360.720,77
γ. Έπιπλα Ηλεκτρ. & Λοιπές Εξοπλισμός	10.882.597,79	11.320.740,80	12. Αποτελέσματα σε νέο		
Μείον: Αποσβέσεις	4.525.346,60	4.011.154,30	- Υπόλοιπο κερδών χρήσεως σε νέο	498.025,80	1.216.065,70
δ. Λοιπά Ενσώματα πάγια στοιχεία	1.297.285,15	1.646.531,60			
Μείον: Αποσβέσεις	60.075,29	60.075,29			
ε. Ακίνητοποιήσεις υπό κατασκευή και προκαταβολές	47.589,16	41.251,38			
	12.486,13	18.823,91			
	381.080,99	64.332,20			
	12.573.450,06	13.050.428,51			
11. ΟΦΕΙΛΟΜΕΝΟ ΣΥΝ/ΚΟ ΚΕΦΑΛΑΙΟ & ΟΦΕΙΛΟΜΕΝΗ ΔΙΑΦΟΡΑ ΥΠΕΡ ΤΟ ΑΡΤΙΟ	1.435,00	104.454,60			
13. ΛΟΙΠΑ ΣΤΟΙΧΕΙΑ ΕΝΕΡΓΗΤΙΚΟΥ	3.295.397,03	2.245.998,85			
14. ΠΡΟΠΛΗΡ. ΕΣΟΔΑ & ΕΣΟΔΑ ΕΙΣΠΡΑΚΤΕΑ	2.261.249,85	2.815.147,96			
ΓΕΝΙΚΟ ΣΥΝΟΛΟ ΕΝΕΡΓΗΤΙΚΟΥ	<u>507.740.679,54</u>	<u>577.000.402,43</u>	ΓΕΝΙΚΟ ΣΥΝΟΛΟ ΠΑΘΗΤΙΚΟΥ	<u>507.740.679,54</u>	<u>577.000.402,43</u>

ΚΑΤΑΣΤΑΣΗ ΛΟΓΑΡΙΑΣΜΟΥ ΑΠΟΤΕΛΕΣΜΑΤΩΝ ΧΡΗΣΕΩΣ 31ης ΔΕΚΕΜΒΡΙΟΥ 2010 (1 ΙΑΝΟΥΑΡΙΟΥ 2010 - 31 ΔΕΚΕΜΒΡΙΟΥ 2010)	Ποσά κλειόμενης χρήσεως 2010	Ποσά προηγούμενης χρήσεως 2009	ΠΙΝΑΚΑΣ ΔΙΑΘΕΣΕΩΣ ΑΠΟΤΕΛΕΣΜΑΤΩΝ	Ποσά κλειόμενης χρήσεως 2010	Ποσά προηγούμενης χρήσεως 2009
1. ΤΟΚΟΙ ΚΑΙ ΕΞΟΜΟΙΟΥΜΕΝΑ ΕΣΟΔΑ	32.801.456,96	32.275.573,92	Καθαρά Αποτελέσματα (κέρδη) χρήσεως	2.062.602,22	3.083.603,79
Λοιποί Τόκοι και εξομοιούμενα Έσοδα	32.801.456,96	32.275.573,92	Πλέον: Υπόλοιπο κερδών προηγούμενων χρήσεων	1.216.065,70	1.815.027,75
Μείον			Μείον: Διαφορές φορολογικού ελέγχου	0,00	89.183,29
2. Τόκοι και εξομοιούμενα έξοδα	15.248.271,81	17.383.060,09		3.278.667,92	4.809.448,25
Μείον	17.553.185,15	14.892.513,83	Μείον:		
3. Έσοδα από τίτλους			Φόρος Εισοδήματος	822.748,95	941.933,83
α. Έσοδα από μετοχές και άλλους τίτλους μεταβλητής απόδοσης	516,32	36.978,19	Έκτακτη εισφορά φόρου εισοδήματος	284.174,40	207.778,17
β. Έσοδα από συμμετοχές σε συμμετοχικού ενδιαφέροντος επιχειρήσεις	38.938,80	0,00	Λοιποί μη ενσωματ. στο λειτ. κόστος φόροι	14.526,57	17.470,33
4. Έσοδα Προμηθειών	1.349.518,19	1.720.109,08	Κέρδη προς διάθεση	2.157.218,00	3.642.265,93
Μείον	18.942.158,46	16.649.601,10	Η διανομή των κερδών γίνεται ως εξής:		
5. Έξοδα Προμηθειών	7.409,70	4.659,14	1. Τακτικό Αποθεματικό	134.056,50	207.687,90
Μείον	18.934.748,76	16.644.941,96	2. Μέρισμα χρήσεως	1.037.958,80	1.652.355,00
6. Αποτελέσματα Χρηματοοικονομικών Πράξεων	259.859,95	525.357,42	4. Αποθεματικό καταστατικού	67.028,25	103.843,95
Μείον	19.194.608,71	17.170.299,38	6. Αφορολόγητα Αποθεματικά		
7. Λοιπά έσοδα εκμεταλλεύσεως	723.954,58	266.305,28	γ. Ειδικών διατάξεων νόμων (ΑΝ 148/67)	0,00	144.960,05
Μείον	19.918.563,29	17.436.604,66	7. Διανεμόμενα στο προσωπικό κέρδη	420.148,66	317.353,33
8. Γενικά Έξοδα Διοικήσεως			8. Υπόλοιπο κερδών σε νέο	498.025,80	1.216.065,70
α. Δαπάνες Προσωπικού				2.157.218,00	3.642.265,93
Μισθοί και ημερομίσθια	4.461.138,50	4.085.039,98			
Επιβαρύνσεις κοιν. φύσεως για συντάξεις	1.170.628,58	1.138.387,62			
Λοιπές Επιβαρύνσεις	25.145,04	170.627,57			
β. Άλλα Έξοδα Διοικήσεως	4.521.726,15	4.149.786,61			
Μείον	9.739.925,02	7.892.762,88			
9. Αποσβέσεις Παγίων στοιχείων	1.597.839,15	1.575.773,19			
10. Λοιπά έξοδα Εκμεταλλεύσεως	47.571,36	53.145,18			
11+12. Διαφορές Προσαρμογής αξίας απαιτήσεων & Προβλέψεις για ενδεχόμενες Υποχρεώσεις	6.033.368,10	4.173.810,15			
15. Πλέον έκτακτα έσοδα	102.925,83	1.008.925,75			
16. Μείον έκτακτα έξοδα	101.470,02	15.356,32			
18. ΑΠΟΤΕΛΕΣΜΑΤΑ ΧΡΗΣΕΩΣ ΠΡΟ ΦΟΡΟΥ ΕΙΣΟΔΗΜΑΤΟΣ	<u>2.062.602,22</u>	<u>3.083.603,79</u>			

ΚΑΤΑΣΤΑΣΗ ΛΟΓΑΡΙΑΣΜΟΥ ΑΠΟΤΕΛΕΣΜΑΤΩΝ ΧΡΗΣΕΩΣ 31ης ΔΕΚΕΜΒΡΙΟΥ 2010 (1 ΙΑΝΟΥΑΡΙΟΥ 2010 - 31 ΔΕΚΕΜΒΡΙΟΥ 2010)	Ποσά κλειόμενης χρήσεως 2010	Ποσά προηγούμενης χρήσεως 2009	ΠΙΝΑΚΑΣ ΔΙΑΘΕΣΕΩΣ ΑΠΟΤΕΛΕΣΜΑΤΩΝ	Ποσά κλειόμενης χρήσεως 2010	Ποσά προηγούμενης χρήσεως 2009
1. ΤΟΚΟΙ ΚΑΙ ΕΞΟΜΟΙΟΥΜΕΝΑ ΕΣΟΔΑ	32.801.456,96	32.275.573,92	Καθαρά Αποτελέσματα (κέρδη) χρήσεως	2.062.602,22	3.083.603,79
Λοιποί Τόκοι και εξομοιούμενα Έσοδα	32.801.456,96	32.275.573,92	Πλέον: Υπόλοιπο κερδών προηγούμενων χρήσεων	1.216.065,70	1.815.027,75
Μείον			Μείον: Διαφορές φορολογικού ελέγχου	0,00	89.183,29
2. Τόκοι και εξομοιούμενα έξοδα	15.248.271,81	17.383.060,09		3.278.667,92	4.809.448,25
Μείον	17.553.185,15	14.892.513,83	Μείον:		
3. Έσοδα από τίτλους			Φόρος Εισοδήματος	822.748,95	941.933,83
α. Έσοδα από μετοχές και άλλους τίτλους μεταβλητής απόδοσης	516,32	36.978,19	Έκτακτη εισφορά φόρου εισοδήματος	284.174,40	207.778,17
β. Έσοδα από συμμετοχές σε συμμετοχικού ενδιαφέροντος επιχειρήσεις	38.938,80	0,00	Λοιποί μη ενσωματ. στο λειτ. κόστος φόροι	14.526,57	17.470,33
4. Έσοδα Προμηθειών	1.349.518,19	1.720.109,08	Κέρδη προς διάθεση	2.157.218,00	3.642.265,93
Μείον	18.942.158,46	16.649.601,10	Η διανομή των κερδών γίνεται ως εξής:		
5. Έξοδα Προμηθειών	7.409,70	4.659,14	1. Τακτικό Αποθεματικό	134.056,50	207.687,90
Μείον	18.934.748,76	16.644.941,96	2. Μέρισμα χρήσεως	1.037.958,80	1.652.355,00
6. Αποτελέσματα Χρηματοοικονομικών Πράξεων	259.859,95	525.357,42	4. Αποθεματικό καταστατικού	67.028,25	103.843,95
Μείον	19.194.608,71	17.170.299,38	6. Αφορολόγητα Αποθεματικά		
7. Λοιπά έσοδα εκμεταλλεύσεως	723.954,58	266.305,28	γ. Ειδικών διατάξεων νόμων (ΑΝ 148/67)	0,00	144.960,05
Μείον	19.918.563,29	17.436.604,66	7. Διανεμόμενα στο προσωπικό κέρδη	420.148,66	317.353,33
8. Γενικά Έξοδα Διοικήσεως			8. Υπόλοιπο κερδών σε νέο	498.025,80	1.216.065,70
α. Δαπάνες Προσωπικού				2.157.218,00	3.642.265,93
Μισθοί και ημερομίσθια	4.461.138,50	4.085.039,98			
Επιβαρύνσεις κοιν. φύσεως για συντάξεις	1.170.628,58	1.138.387,62			
Λοιπές Επιβαρύνσεις	25.145,04	170.627,57			
β. Άλλα Έξοδα Διοικήσεως	4.521.726,15	4.149.786,61			
Μείον	9.739.925,02	7.892.762,88			
9. Αποσβέσεις Παγίων στοιχείων	1.597.839,15	1.575.773,19			
10. Λοιπά έξοδα Εκμεταλλεύσεως	47.571,36	53.145,18			
11+12. Διαφορές Προσαρμογής αξίας απαιτήσεων & Προβλέψεις για ενδεχόμενες Υποχρεώσεις	6.033.368,10	4.173.810,15			
15. Πλέον έκτακτα έσοδα	102.925,83	1.008.925,75			
16. Μείον έκτακτα έξοδα	101.470,02	15.356,32			
18. ΑΠΟΤΕΛΕΣΜΑΤΑ ΧΡΗΣΕΩΣ ΠΡΟ ΦΟΡΟΥ ΕΙΣΟΔΗΜΑΤΟΣ	<u>2.062.602,22</u>	<u>3.083.603,79</u>			

ΕΚΘΕΣΗ ΕΛΕΓΧΟΥ ΑΝΕΞΑΡΤΗΤΟΥ ΟΡΚΩΤΟΥ ΕΛΕΓΚΤΗ ΛΟΓΙΣΤΗ Προς τους κ.κ Συνεταίρους της Συνεταιριστικής Τράπεζας Χανίων ΣΥΝ.ΠΕ

Έκθεση επί των Οικονομικών Καταστάσεων
Ελέγξαμε τις ανωτέρω Οικονομικές Καταστάσεις της "Συνεταιριστικής Τράπεζας Χανίων ΣΥΝ.ΠΕ", που αποστέλλονται από τον Ισολογισμό της 31ης Δεκεμβρίου 2010, την κατάσταση αποτελεσμάτων και τον πίνακα διαθέσεως αποτελεσμάτων της χρήσεως που έληξε την ημερομηνία αυτή, καθώς και το προσάρτημα.

Ευθύνη Διοίκησης για τις Οικονομικές Καταστάσεις
Η διοίκηση είναι υπεύθυνη για την κατάρτιση και εύλογη παρουσίαση αυτών των οικονομικών καταστάσεων σύμφωνα με τα λογιστικά Πρότυπα που προδιαγράφονται από την Ελληνική Νομοθεσία, όπως και για εκείνες τις εσωτερικές δικλείδες που η διοίκηση καθορίζει ως απαραίτητες ώστε να καθίσταται δυνατή η κατάρτιση οικονομικών καταστάσεων απαλλαγμένων από ουσιώδη ανακρίβεια που οφείλεται είτε σε απάτη είτε σε λάθος.

Ευθύνη Ελεγκτή
Η δική μας ευθύνη είναι να εκφράσουμε γνώμη επί αυτών των οικονομικών καταστάσεων με βάση τον έλεγχό μας. Διενεργήσαμε τον έλεγχό μας σύμφωνα με τα Διεθνή Πρότυπα Ελέγχου. Τα πρότυπα αυτά απαιτούν να συμμορφωνώμαστε με κανόνες δεοντολογίας, καθώς και να σχεδιάζουμε και διενεργούμε τον έλεγχο με σκοπό την απόκτηση εύλογης διασφάλισης για το εάν οι οικονομικές καταστάσεις είναι απαλλαγμένες από ουσιώδη ανακρίβεια. Ο έλεγχος περιλαμβάνει τη διενέργεια διαδικασιών για την απόκτηση ελεγκτικών τεκμηρίων, σχετικά με τα ποσά και τις γνωστοποιήσεις στις οικονομικές καταστάσεις. Οι επιλεγμένες διαδικασίες βασίζονται στην κρίση του ελεγκτή περιλαμβανομένης της εκτίμησης των κινδύνων ουσιώδους ανακρίβειας των οικονομικών καταστάσεων, που οφείλεται είτε σε απάτη είτε σε λάθος. Κατά τη διενέργεια αυτών των εκτιμήσεων κινδύνου, ο ελεγκτής εξετάζει τις εσωτερικές δικλείδες που σχετίζονται με την κατάρτιση και εύλογη παρουσίαση των οικονομικών καταστάσεων της εταιρείας, με σκοπό το σχεδιασμό ελεγκτικών διαδικασιών κατάλληλων για τις περιστάσεις και όχι με σκοπό την έκφραση γνώμης επί της αποτελεσματικότητας των εσωτερικών δικλείδων της εταιρείας. Ο έλεγχος περιλαμβάνει επίσης την αξιολόγηση της καταλληλότητας των λογιστικών αρχών και μεθόδων που χρησιμοποιήθηκαν και του εύλογου των εκτιμήσεων που έγιναν από τη διοίκηση, καθώς και αξιολόγηση της συνοδικής παρουσίας των οικονομικών καταστάσεων. Πιστεύουμε ότι τα ελεγκτικά τεκμήρια που έχουμε συγκεντρώσει είναι επαρκή και κατάλληλα για τη θεμελίωση της ελεγκτικής μας γνώμης.

Γνώμη
Κατά τη γνώμη μας, οι ανωτέρω οικονομικές καταστάσεις παρουσιάζουν εύλογα, από κάθε ουσιώδη άποψη, την οικονομική θέση της Τράπεζας κατά την 31 Δεκεμβρίου 2010 και τη χρηματοοικονομική της επίδοση για τη χρήση που έληξε την ημερομηνία αυτή σύμφωνα με τα λογιστικά Πρότυπα που προδιαγράφονται από την Ελληνική Νομοθεσία.

Αναφορά επί Άλλων Νομικών και Κανονιστικών θεμάτων
Επαληθεύσαμε τη συμφωνία και τη αντιστοίχιση του περιεχομένου της Έκθεσης του Διοικητικού Συμβουλίου με τις συνημμένες οικονομικές καταστάσεις, στα πλαίσια των οριζόμενων από τα άρθρα 43α και 37 του Κ.Ν. 2190/1920.



Α.Μ. Σ.Ο.Ε.Λ. 138
Πατησίων 75, 104 34, Αθήνα

Αθήνα, 08 Απριλίου 2011
Ο ΟΡΚΩΤΟΣ ΕΛΕΓΚΤΗΣ ΛΟΓΙΣΤΗΣ

ΕΥΘΥΜΙΟΣ ΑΝΤΩΝΟΠΟΥΛΟΣ
Α.Μ. Σ.Ο.Ε.Λ. 12801
ΑΞΩΝ ΟΡΚΩΤΟΙ ΕΛΕΓΚΤΕΣ Ε.Π.Ε.